



40 jaar
Musica
Sacra

Kunstenfestival Maastricht, Hasselt, Sittard-Geleen en Venlo

Orde van Dienst

Protestantse Gemeente Maas-Heuvelland

• zondag 18 september | **MAASTRICHT** SINT JANSKERK | 10.00 uur

voorganger ds. Joen Drost

organist Klaas Remerie

ouderling Kees Vermeiden

koster Louis Eggerdink

m.m.v.

Pluto-ensemble o.l.v. **Marnix De Cat**

Alice Borciani sopraan

Marnix De Cat altus

Charles Daniels tenor

Sean Clayton tenor

Christian M. Schmid bas

Maar de grens – de Rode Zee – is nog niet bereikt of de Farao met zijn wagens en paarden achtervolgt hen en jaagt hen op.

Opnieuw een ingrijpen van Hogerhand. De zee splitst zich. Het Joodse volk kan erdoor, maar het dreigende leger komt om in de golven. De Exodus is een feit, ze zijn vrij. Pesach wordt ieder jaar gevierd met een haastige maaltijd, met gedenken en met verhalen om nooit meer te vergeten. Met deze uittocht is het begonnen. Toch beschouwt Israël dit moment niet als de geboorte van hun vrije volk. Er wacht nog een levenslange tocht door de woestijn. Problemen met water en brood, eigenwijsheid en gehoorzaamheid. Hoogtepunt is het ontvangen van de Thora, de Wet. Dat is de groei in de vrijheid, het inleven in het zelfstandig een volk zijn.

Exodus

Het thema 'Exodus' doet mij meteen denken aan het Joodse Paasfeest, Pesach. Het wordt gevierd en beleefd als een bevrijdingsfeest. Afscheid van de onmenselijke jaren in Egypte, waar de Hebreëen als slaven behandeld werden. Steeds harder werken voor steeds minder loon. Mozes, hun volksgenoot, maar niet per se lotgenoot, waagt het de Farao aan te spreken en te pleiten voor de vrijheid van zijn volk. *Let my people go!* Er komt steun van Hogerhand. Door tien plagen wordt Egypte murw en de Farao geeft toe, sterker nog: hij verzucht: Ga, alsjeblieft. Na een nacht vol vreemde rituelen volgt dan de Exodus.

Exodus is geen cadeautje, maar een leerschool, een oefening, een zoeken en vinden. Exodus moeten ze leren. Van Mozes, van Jozua, van Richters en Profeten. Levenslang. Ze zullen er komen, in het beloofde land. Ze zullen het veroveren, maar vooral moeten ze zichzelf veroveren. Het nulpunt is gegeven, nu moeten zij leren leven in voor- en tegenspoed. Het dagelijkse leven, de godsdienst en de naastenliefde. Herinneringen aan het verleden. Op naar de toekomst. ✦

Ds. Joen Drost

✦ zondag 10.00

Orde van Dienst

Orgelspel (Introïtus)

Dietrich Buxtehude 1637-1607

Ciacona in e, BuxWV 160

Pluto-ensemble ZANG

Thomas Tallis ca.1505-1585

Psalm, 119 - Blessed are those that be undefiled | SATTB
(First Prayer Book, 1549)

Blessed are those that be undefiled in the way,
and walk in the law of the Lord.
Blessed are they that keep his testimonies,
and seek him with their whole heart.
For they that do no wickedness walk in his ways.
Thou hast charged us, O Lord,
that we shall diligently keep thy commandments.
O that our ways were made
so direct that we might keep thy statutes.
So shall we not be confounded
while we have respect unto all thy commandments.

Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is now and ever shall be,
world without end. Amen.

*Gelukkig wie de volmaakte weg gaan
en leven naar de wet van de HEER,
gelukkig wie zijn richtlijnen volgen,
Hem zoeken met heel hun hart.
Zij bedrijven geen onrecht,
maar gaan de wegen die Hij wijst.
Uw regels hebt U gegeven
opdat wij ons eraan houden.
Laat toch mijn wegen recht zijn,
ik wil mij houden aan uw wetten.
Ik zal nooit beschaamd staan
als ik uw geboden in acht neem.
Ik zal U loven met een oprecht hart
als ik uw rechtvaardige voorschriften leer.*

*Glorie aan de Vader, en de Zoon en de Heilige Geest,
Zoals het was in het begin, zo is het nu
en zo zal het altijd zijn,
Een wereld zonder einde. Amen.*

Welkom door ouderling van dienst Ontsteken kaarsen

Introïtuspsalm 138: 1, 2 en 4

U loof ik, Heer, met hart en ziel

Bemoediging en Groet

Kyriëgebed

Pluto-ensemble ZANG

Cristóbal de Morales ca.1500-1553

Psalm 120 - Ad Dominum cum tribularer clamavi | STTB
(1546)

Ad Dominum cum tribularer clamavi,
et exaudivit me.
Domine, libera animam meam
a labiis iniquis et a lingua dolosa.
Quid detur tibi, aut quid apponatur tibi
ad linguam dolosam?
Sagittae potentis acutae,
cum carbonibus desolatoriis.
Heu me, quia incolatus meus prolongatus est!
Habitavi cum habitantibus Cedar;
multum incola fuit anima mea.
Cum his, qui oderunt pacem, eram pacificus;
cum loquebar illis, impugnabant me gratis.

*Roep ik in mijn nood tot de HEER,
Hij geeft mij antwoord.
Bevrijd mijn ziel, HEER,
van lippen die liegen,
van de tong die bedriegt.
Wat zal je straf zijn,
bedrieglijke tong,
en wat je straf nog verzwaren?
Pijlen, gescherpt voor de strijd,
en dan gloeiende houtskool van brem!
Ach, dat ik moet wonen in Mesech,
ver van huis bij de tenten van Kedar.
Te lang al woont mijn ziel
bij mensen die vrede haten.
Spreek ik woorden van vrede,
zij willen oorlog.*

Gebed om de Heilige Geest

Lezen · Exodus 6: 2 - 12

God zei tegen Mozes: 'Ik ben de HEER. Ik ben aan Abraham, Isaak en Jakob verschenen als God, de Ontzagwekkende, maar mijn naam HEER heb ik niet aan hen bekendgemaakt. Ik heb met hen mijn verbond gesloten en Kanaän aan hen beloofd, het land waarin zij als vreemdeling hebben gewoond. Ik heb het gejammer van de Israëlieten over de slavenarbeid die hun door de Egyptenaren is opgelegd gehoord, en dat heeft Mij aan die belofte herinnerd. Daarom moet je dit tegen hen zeggen: "Ik ben de HEER. Ik zal de last die de Egyptenaren jullie opleggen van je afnemen, Ik zal jullie uit je slavenbestaan bevrijden. Ik zal jullie verlossen met opgeheven arm en de Egyptenaren zwaar straffen. Ik zal jullie aannemen als mijn volk, en Ik zal jullie God zijn. En jullie zullen inzien dat Ik, de HEER, jullie God ben, die jullie bevrijdt van de last die je door de Egyptenaren is opgelegd. Ik zal jullie naar het land brengen dat Ik onder ede aan Abraham, Isaak en Jakob beloofd heb; dat land zal Ik jullie in bezit geven. Ik ben de HEER.'"'

Mozes bracht dit aan de Israëlieten over, maar ze wilden niet naar hem luisteren, moedeloos als ze waren door de zware dwangarbeid. Toen zei de HEER tegen Mozes: 'Ga naar de Faraó, de koning van Egypte, en zeg hem dat hij de Israëlieten uit zijn land moet laten vertrekken.'

Zingen · Gezang 806

Zomaar te gaan met een stok in de hand

Prediking

Pluto-ensemble ZANG

Cipriano de Rore 1515/1516-1565

Psalm 126 - In convertendo Dominus | SATTB (1545)

In convertendo Dominus captivitatem Sion,
facti sumus sicut consolati.

Tunc repletum est gaudio os nostrum,
et lingua nostra exultatione.

Tunc dicent inter gentes:

Magnificavit Dominus facere cum eis.

Magnificavit Dominus facere nobiscum;
facti sumus laetantes.

Converte, Domine, captivitatem nostram,
sicut torrens in austro.

Qui seminant in lacrimis, in exultatione metent.
Euntes ibant et flebant, mittentes semina sua.
Venientes autem venient cum exultatione,
portantes manipulos suos.

*Toen de HEER het lot van Sion keerde,
was het of wij droomden,
een lach vulde onze mond,
onze tong brak uit in gejuich.*

Toen zeiden alle volken:

'De HEER heeft voor hen iets groots verricht.'

Ja, de HEER had voor ons iets groots verricht,

we waren vol vreugde.

Keer ook nu ons lot, HEER,

zoals U water doet weerkeren in de woestijn.

Zij die in tranen zaaien,

zullen oogsten met gejuich.

Wie in tranen op weg gaat,

dragend de buidel met zaad,

zal thuiskomen met gejuich,

dragend de volle schoven.

Zingen · Gezang 835

Jezus, ga ons voor

Collecte

Orgelspel

Max Reger 1873-1916

Seelenbräutigam (Jesu, geh' voran), opus 67 nr. 35

Voorbeden – Stil Gebed – Onze Vader

Pluto-ensemble ZANG

Carlo Gesualdo 1566-1613

Psalm 6: 7,8 - Laboravi in gemitu meo | SATTB
(Cantiones sacrae I, 1603)

Laboravi in gemitu meo;

lavabo per singulas noctes lectum meum:

lacrimis meis stratum meum rigabo.

Turbatus est a furore oculus meus;

inveteravi inter omnes inimicos meos.

Moe ben ik van zuchten,

elke nacht is mijn kussen nat,

mijn bed doorweekt van tranen.

Mijn ogen zijn gezwollen van verdriet,

dof door alles wat mij benauwt.

Slotlied · Gezang 801: 1, 2, 3, 4 en 5
Door de nacht van strijd en zorgen

Uitzending

Pluto-ensemble ZANG

Rogier Michael ca.1552-1619

Jeremia 29: 11, 12, 14 - Dicit Dominus
SATTB (Introitus Dominicorum, 1603)

Dicit Dominus

Ego cogito cogitationes pacis,
et non afflictionis:

invocabitis me et ego exaudiam vos;
et reducam captivitatem vestram
de cunctis locis.

Benedixisti, Domine terram tuam;
avertisti captivitatem Jacob.

*Ik immers, Ik ken de gedachten die Ik over
u koester, spreekt de HEERE. Het zijn
gedachten van vrede en niet van kwaad,
– Dan zult u Mij aanroepen en heengaan,
u zult tot Mij bidden en Ik zal naar u luis-
teren. – Ik zal een omkeer brengen in uw
gevangenschap en u bijeenbrengen uit
alle volken en uit alle plaatsen.*

*ps. 84: 2 U bent Uw land goedgezind
geweest, HEERE, U bracht een omkeer
in de gevangenschap van Jakob.*

Zegen +gezongen Amen, amen, amen.

Orgelspel

Johann Sebastian Bach 1685-1750
Praeludium & Fuga in G, BWV 541

Pluto-ensemble

Het Pluto-ensemble, opgericht in 2009, is een variabel vocaal ensemble dat zich toelegt op uiteenlopende genres, van middeleeuws tot hedendaags en van zuiver vocale polyfonie tot minimal music. Met ensemble il Gardellino heeft het Pluto-ensemble uitvoeringen gegeven van Bachs *Johannes-Passion*. Ook heeft het gezelschap meerdere projecten met het Hathor Consort gerealiseerd, waaronder *Voyces & Viols* tijdens Musica Sacra 2020. Eveneens met het Hathor Consort bracht het ensemble twee jaar geleden de wereldpremière van een nieuw ontdekt *Stabat Mater* van František Tuma, dat ook op cd is verschenen. Vorig jaar was het ensemble in dit festival te gast met het programma *De schepping bezongen*.

◆ Pluto-ensemble

zo 18 september · 13.00 uur | **MAASTRICHT ZUSTERS O/D BOGEN** | € 20

Euntes ibant et flebant (Stapvoets vertrokken zij, en weenden)

Vanmiddag is het Pluto-ensemble te beluisteren in het programma *Euntes ibant et flebant* (Stapvoets vertrokken zij, en weenden). Centraal daarin staat de psalm *Super flumina Babylonis* in een achtstemmige zetting van Philippus de Monte. In 1583 zond De Monte vanuit Praag deze dubbelkorige versie naar zijn 22 jaar jongere collega William Byrd. Deze antwoordde met een zetting van de volgende verzen, *Quomodo cantabimus* ('Hoe kunnen wij zingen een lied van de Heer op vreemde grond?'). Beluister vanmiddag Byrd, De Monte en meer...

MUSICA SACRA IS EEN COPRODUCTIE VAN Stichting Musica Sacra en Theater aan het Vrijthof Maastricht. Satellietprogrammering en promotieconcert komen tot stand i.s.m. Cultuurcentrum Hasselt, Toon Hermans Theater en Filmhuis De Domijnen in Sittard-Geleen, Theater De Garage Venlo en Munttheater Weert. Filmselectie voor Maastricht en Sittard-Geleen door Lumière Cinema i.s.m. Filmhuis De Domijnen.

BESTUURDER Brigitte van Eck, directeur Theater aan het Vrijthof Maastricht

PROGRAMMACOMMISSIE Jacques Giesen (vz), Jos Leussink (adviseur), Sylvester Beelaert, Fons Dejong, Bas Geerts, Susanne Vermeulen en Saskia Törnqvist
RAAD VAN TOEZICHT Jean Jacobs (vz), Michel Cobben, Barbara de Heer, Bas Huyser en Lieke Wijnia

PROJECTLEIDING & FONDSSENWERVING Fons Dejong
MARKETING & PUBLICITEIT Hetty van Dongen
PRODUCTIE Raf Meijers **REDACTIE** Philip Leussink, Jacinta Wetzter, Sylvester Beelaert en Fons Dejong
VORMGEVING Philip Leussink **UITBALIE** Flora Minis en Susan Meisen **TECHNISCHE COÖRDINATIE** Sander Ronden **FACILITAIR** Nandi Nijsten **FINANCIËN** Jos Spauwen

MUSICA SACRA MAASTRICHT is lid van De Verenigde Podiumkunstenfestivals.

MUSICA SACRA MAASTRICHT wordt mede mogelijk gemaakt door Fonds Podiumkunsten, Provincie Limburg, Gemeente Maastricht, Theater aan het Vrijthof, VSB Fonds, Fonds 21, Elisabeth Strouven Fonds, Stichting Kanunnik Salden Nieuwenhof en Lira Fonds.

Met dank aan de Vrienden van Musica Sacra Maastricht en alle (concert-)locaties en samenwerkingspartners. De activiteiten worden mede mogelijk gemaakt door anonieme giften van particulieren.

MEDIAPARTNERS NPO Radio4, NTR, KRO NCRV, L1, Dagblad de Limburger, RTV Maastricht.

STEUN HET FESTIVAL Voor een bijdrage vanaf € 40 geniet u als Vriend van Musica Sacra Maastricht vele voordelen. Zie voor meer informatie en aanmelding • musicasacramaastricht.nl/vriend

STICHTING MUSICA SACRA

Vrijthof 47, 6211 LE Maastricht
• info@musicasacramaastricht.nl
• musicasacramaastricht.nl
• [facebook.com/MusicaSacraMaastricht](https://www.facebook.com/MusicaSacraMaastricht)
• [@FestivalMSM](https://twitter.com/FestivalMSM) | #MSM2022

